

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 48 (1961)  
**Heft:** 3: Schulhaus und Klassenzimmer

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

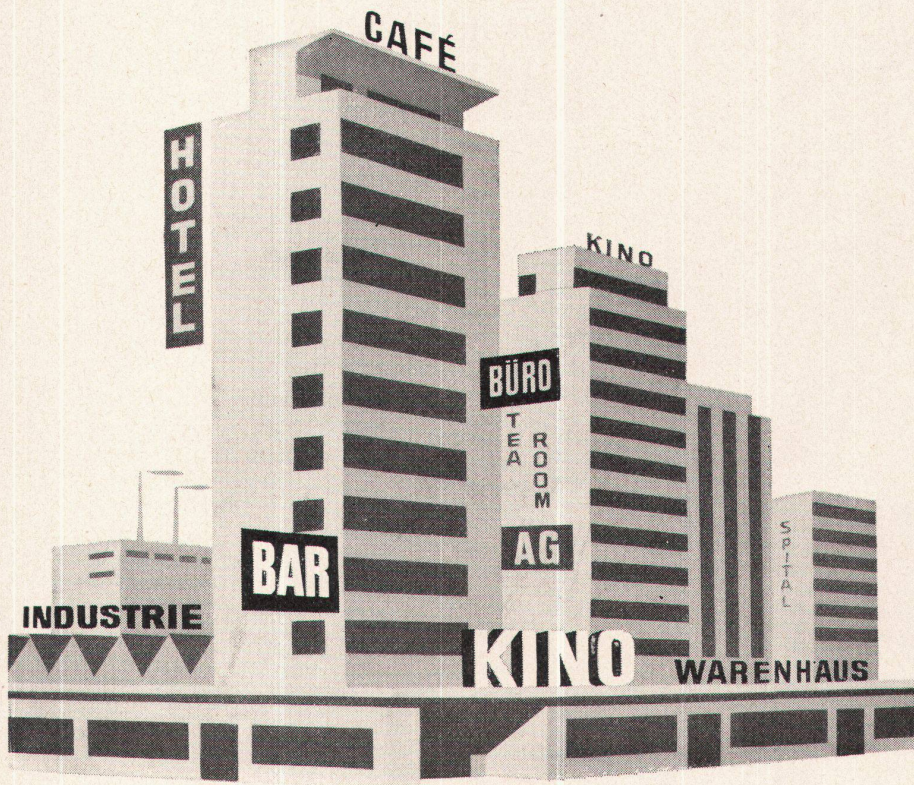
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SIFRAG

klimatechnisch jeden Raum



**SIFRAG**  
**Luft- und Klimatechnik Frei AG**

|                 |                |
|-----------------|----------------|
| <b>Bern</b>     | 031 / 66 25 25 |
| <b>Zürich</b>   | 051 / 25 15 51 |
| <b>Basel</b>    | 061 / 23 11 42 |
| <b>Lausanne</b> | 021 / 23 74 09 |

**Spezialfirma für luft-  
und klimatechnische Anlagen**



**S**parsamer als der  
sparsamste Schotte  
ist der neue  
**IDEAL-HEIZKESSEL**  
**LB-3**

... denn er ist speziell für Oelfeuerung geschaffen. Der grosse Feuer-  
raum ermöglicht die optimale Ein-  
stellung jedes Oelbrenners. Jeder  
Tropfen Oel wird aufs höchste aus-  
gewertet, dank der ingenieusen,  
zum Patent angemeldeten **turbu-  
lenten Rauchgasführung** und  
grossen **aktiven Heizflächen**.  
Der formschöne Mantel reduziert  
Abstrahlungsverluste.

Und last but not least:  
Der LB-3 Kessel ist auch ein vor-  
züglicher Kessel für  **feste Brenn-  
stoffe mit gleicher Leistung wie  
Heizöl**. Daher keine kostspielige  
Kesselvergrösserung, wenn später  
auf Oelfeuerung umgestellt wird.

